

# mRNA: Das neue Impfstoff-Prinzip

Impfungen **gehören zu** den größten Erfolgen der Medizin.

疫苗接种是医学最伟大的成功之一。

Sie **sind häufig entscheidend** gewesen, um Krankheiten einzudämmen oder auszurotten.

它们在遏制或根除疾病方面往往至关重要。

Mit der Corona-Krise hat nun eine neue Impfstoff-Methode eine Zulassung **erhalten: Die mRNA-Impfung**.

现在，随着新冠肺炎疫情危机的发生，一种新型疫苗已经得到批准：mRNA疫苗。

Das **Ziel** einer **Impfung** ist immer gleich: Das Immunsystem des Körpers so auf einen Erreger vorzubereiten, dass es **sich** gegen ihn **schützen** kann.

疫苗接种的目标总是相同的：让身体的免疫系统做好准备面对病原体，以便它能够保护自己免受其害。

Klassische Impfungen verabreichen dafür dem Körper abgeschwächte Erreger, tote Erreger oder Bestandteile eines Erregers.

经典的疫苗接种是为了这个目的而将弱化的病原体、死亡的病原体或病原体的组成部分注入身体。

Eine mRNA-**Impfung** hingegen lässt den Körper selber Bestandteile eines Erregers produzieren. So müssen diese nicht **erst** künstlich **hergestellt werden**.

另一方面，mRNA疫苗接种让身体自己产生病原体的成分。这意味着它们不需要人工生产。

Das gelingt dank eines Moleküls, dem **die** Methode ihren Namen verdankt: der Messenger-Ribonukleinsäure, kurz: mRNA.

它的可行性要归功于一种以该分子命名的方法，即使核糖核酸，或简称为mRNA。

**Die** mRNA übermittelt in Form eines genetischen Codes den Bauplan für ein Protein – bei einer mRNA **Impfung** das Protein eines Erregers.

mRNA以遗传密码的形式传递蛋白质的蓝图——在接种mRNA疫苗的情况下，就是病原体的蛋白质。

Gelangt bei der **Impfung die** mRNA in eine menschliche Zelle, beginnt **die** Zelle das Protein des Erregers nachzubauen.

在接种疫苗时，mRNA进入人体细胞，细胞就开始复制病原体的蛋白质。

Da es **sich** bei dem Protein nur um einen **Bestandteil** des Erregers **handelt, bleibt** der Körper gesund.

因为蛋白质只是病原体的一个组成部分，所以身体保持健康。

**Die** mRNA **baut sich** nach kurzer Zeit wieder ab, ohne **weiter** auf den Körper zu **wirken**.

mRNA在短时间内再次分解，不会对身体产生任何进一步的影响。

## 添加的笔记

还没有添加笔记哦

## 收藏的例句

还没有收藏例句哦

## 添加的词汇

### gehören zu

#### sind

s`ind [zint]

有

#### häufig

häu·fig [ˈhɔyfiç]

adj. 经常的，频繁的，时常的

#### entscheidend

ent·schei·dend

adj. 决定性的，关键的

#### erhalten

er·h`al·ten [ɛə`haltŋ]

adj. 获得的，得到的，保存的

#### die

die [di:]

pron. art. 定冠词 用于阴性名词  
sg; (指示代词) 这，这个；那，那个  
sg. ~ (N); (人称代词) (变化同 II) 他；(关系代词) (变化同

#### Impfung

`Imp·fung

接种疫苗，预防注射；接枝

#### Ziel

Ziel [tsi:l]

n. 终点；目的地；期限

#### sich

s`ich [ziç]

pron. 自己，本身；相互，互相

#### schützen

Sch`üt·zen [ˈʃytsn]

Vt. 防护，保护；保卫，防卫，防备

#### erst

[e:ɐst]

num. adv. 第一的，首先的，开头的，最初的；首先；刚刚，才；正是，更加

#### hergestellt

her·stel·len

vt. 制造，生产；把……放到此处；建立，确立 (变位：过去分词 hergestellt)

#### werden

wer·den [ˈve:ɐdn]

vi. 成为，变为，变成为

Das Immunsystem **erkennt** das nachgebaute Protein als fremd und entwickelt in Form von Abwehrzellen und Antikörpern einen Schutz.

免疫系统将复制的蛋白质识别为外来的，并以防御细胞和抗体的形式发展保护。

**Damit** lernt das Immunsystem, auch ganze Erreger mit diesem Protein in Zukunft zu **erkennen** und zu neutralisieren.

通过这种方式，免疫系统学会了在未来识别和中和这种蛋白质，甚至是整个病原体。

Und genauso funktioniert **die Impfung** gegen SARS-CoV-2: Hier entwickelt das Immunsystem eine Antwort auf das Oberflächenprotein des Virus – und **schützt** den Körper **damit** im Fall einer Infektion.

这就是针对SARS-CoV-2的疫苗的作用。免疫系统对病毒的表面蛋白产生反应，从而在感染时保护身体。

Doch nicht nur gegen Viren, sondern auch gegen Bakterien oder Krebs könnte **die** mRNA-Methode in Zukunft **schützen**. Wie effektiv? Das muss **die** Medizin **erst** noch zeigen.

mRNA方法不仅可以防止病毒，还可以在未来防止细菌或癌症。效果如何？这还有待医学研究证明。

### wirken

w'ir·ken ['virkn]

vt. vi. 起作用，生效，产生影响；工作，活动，从事；有疗效；创造，做出；编织，编结

### erkennt

er·k'en·nen [ɛɐ̯'kenən]

vi. vt. 辨别，辨认，认出；认为是；判决 (变位：直陈式 现在时 erkennt)

### damit

da·m'it [da'mit, (emph) `da:mit]

konj. adv. 对此，如此；以此，借此；因而，因此；以便，为了

### erkennen

er·k'en·nen [ɛɐ̯'kenən]

vi. vt. 辨别，辨认，认出；认为是；判决

### schützt

Sch'üt·zen [ʃjʏtsn]

Vt. 防护，保护；保卫，防卫，防备 (变位：直陈式 现在时 schützt)

Impfungen 疫苗接种  
einflößen: 注射  
außerhalb: 在...之外  
der Erreger: 病原体  
Bestandteile: 成分  
abschwächen: 减弱  
denk: 思考  
nachbauen: 复制  
es geht um... handelt: 涉及  
Abwehrzellen: 免疫细胞  
neutralisieren: 中和

### Bestandteil

Be·st'and·teil  
m. 组成部分，成分

### handelt

H'an·deln [ˈhandln]

vi. vt. 对待，处理；行动；论及，述及；讨价还价；涉及，牵涉，关系到 (变位：直陈式 现在时 handelt)

### bleibt

blei·ben [ˈblaibn]

vi. 逗留，停留；持续，保持，坚持，仍然；剩余，余下；死亡 (变位：直陈式 现在时 bleibt)

### baut

bau·en [ˈbauən]

vi. vt. 建造；制造，制作；造成 (错误)；导致……发生；造房子；信赖，信任 (变位：直陈式 现在时 baut)

### weiter

wei·ter [ˈvaite]

adv. adj. 进一步的，继续的，接着的；添加的，增补的；其它的



扫码APP内查看  
每日德语听力